作家對歷史的再現與想像: 歷史與文學特展

文/周華斌 研究典藏組 圖/國立台灣文學館

敏感的文學創作者會受諸多因素影響內在世界的運作,依當時的心境再現、反映外在變化,這種對歷史 的回應,無非也是一種歷史的記載。台灣擁有特殊的歷史,自古歷經多次爭戰,有政治、社經的更決變 動,也有自然劇烈變化所產生的災害。本展自清領、日治、戰後三時期中選出26項歷史事件為主題,每 一主題展示不同文本,呈現不同的作家如何回應現實、再現歷史,期藉此看文學與歷史如何對話。

展覽意旨

「歷史與文學特展」是國立台灣文學館「台灣 文學的內在世界」常設展中第四檔複合特展,旨在透 過文學作品的呈顯,展示作家如何回應現實、再現歷 史,期藉此觀察作家的內心世界。

現代人回溯歷史,似乎感覺疏遠,然對當時的人 而言,只不過是當下的生活。當時的人是用何種角度 「近觀」事件的發生?後來的人又是以何種心境「遠 朓,同一件已成為「過去」的歷史事件?

文學作品,無非是作家內在世界的外顯。面對同 一事件,不同的文學創作者會受史觀、心境等因素, 而有不同的反應、創作。甚至經過時代更迭、辯證, 後來的人對同一歷史事件也會產生不同見解,或者 進而透過創作而加以重新詮釋、重構、再現。例如對 於林爽文事件,當時官方稱林黨為「賊匪」,清高宗 (1711~1799,乾隆皇帝)不僅將平定林爽文事件 列為「十全武功」之一,並以《欽定平定台灣紀略》 詳細記錄;相對於此,姚嘉文(1938~)則藉由文 學想像,以《洪豆劫》為林爽文「翻案」,認為該事 件並非單純的民族反抗,也有社會性、經濟性的時代 意義。

若將時間往現代拉近,更能感受到歷史就是人

民當時的生活紀錄。例如1915年噍吧哖事件是大規 模的武裝抗日活動,從〈日本殖民統治下的孩子〉 (1982)可知,楊逵(1906~1985)有目睹日本當 局動用炮兵與武裝部隊去鎮壓的親身經歷,這偶遇的 生活片段與事件產生直接連結,也影響其日後的反抗 意識;1945年8月15日日本宣布無條件投降,對台灣 未來影響深遠,〈八月十五日〉(1997)中顯示, 本事件對詩人蕭翔文(1927~1998)而言是非常切 身的體驗,更突顯台灣人內心的複雜糾葛;十大建設 中的「東西橫貫公路」是台灣第一條串聯東部與西部 的公路系統,由《寶島長虹》(1964)可知,郭衣 洞(1920~2008)當時實地觀察該建設的進行,為 文介紹公路主線自西至東12個景點以及宜蘭支線沿途 景緻,甚至其筆名「柏楊」也是源於此行;全台都能 感受到嚴重搖晃的九二一大地震,已成為這一代人民 的集體記憶,對此也有許多詩文作為時代見證。

文學作品往往因為作家的身分與境遇,而有不 同傾向。以1862年發生的戴潮春事件為例,同樣是 對人民起事的書寫,下面3位詩人就有不同評價。詩 人林占梅(1821~1868)因捐納而獲官位,在戴潮 春事件發生時還組織團練,協助官兵鎮壓,故常以官 方角度將人民起事視為謀逆、造反。也因此,其作品

〈聞警戒嚴作〉、〈大甲土堡失守賊勢將欲北趨義勇 力戰攻復之扼溪而軍塹城始能安堵聞捷喜賦〉、〈丁 述菴觀察督師剿匪至淡賦呈〉可見詩句吟詠「小醜跳 梁敢横行」、「瞬見鯨鯢就誅戮」、「揮戈軍定掃妖 塵」,稱戴黨為「小醜」、「鯨鯢」、「妖塵」,實 符合其一致的態度。雖同對戴潮春事件採負面書寫, 陳肇興(1831~1866?)的立場、境遇又不同。事 件期間,他與家人於今彰化、南投境內避難,因有此 受難的親身經歷,其痛恨該事件,誠屬當然。然更深 入地說,施懿琳的見解較為貼切:陳肇興「身處難民 潮中,親歷流離喪亂,故能以『特寫鏡頭』深刻而逼 近地呈現動盪時局下,百姓的辛酸悲苦。」另外,研 究者許惠玟稱李逢時(1829~1876)為「旁觀的記 錄者」。李逢時不是義民,也沒有參與鎮壓,其站在 人民的立場,感嘆自己身為讀書人對百姓民生無用, 這也讓其詩作中的情感較為淡漠,甚至於〈協安局感 懷七首兼呈袖海王縣佐〉序文,對戴潮春的起事就有 幾分同情,稱戴「為強族所逼」才起而叛亂。

歷史是指已發生過的事件、行動,史家與作家 都為過去留下紀錄,讓人們了解自己、別人,或作為 未來的借鏡。於實際創作時,作家也會選擇性引用 歷史事件,借以表達對某事件的感想,甚至褒揚或以 古諷今。例如連雅堂(1876~1936)於日治時期創 作古典詩〈詠史〉130首,其中第121首針對朱一貴 事件(1721~1722)吟詠「明亡三十載,海國有田 單。飼鴨宵中起,威儀復漢官。」藉由田單復國史 事,稱許朱一貴「反清復明」的心志。另外,陳維英 (1811~1869)以〈擒戇虎行〉批判戴潮春事件另 一位主事者「戇虎」林日成(又作林晟),其中詩 句「一貴難為鴨母王,爽文逐鹿終敗亡」,謂朱一貴 雖自立為「中興王」,建國號「大明」,年號「永



陳肇興《陶村詩稿》(1937,本館典藏):末兩卷〈咄咄吟〉,記 錄詩人對戴潮春事件的見聞;詩人在事件中備受流離之苦,對該事件 有諸多批判。

和」,然只維持一個多月,終究被捕,難為「王」; 林爽文逐鹿天下,建號「順天」,同樣被捕而敗亡, 旨在藉由這些前車之鑑,讓民眾引以為戒。

台灣擁有特殊的歷史,自古歷經多次內憂外患的 爭戰,有政治、社經的更迭變動,也有自然劇烈變化 所產牛的災害,這些歷史都深刻影響台灣發展。我們 可以說,歷史是由諸多事件串聯而成;文學文本反映 歷史時代,與社會環境緊緊聯繫。本展由研究典藏組 許惠玟、林佩蓉、周華斌為學術策展人,自清領、日 治、戰後三時期中選出26項歷史事件為主題,每一 主題展示不同文本,呈現不同的作家對於現實與歷史 的不同回應,希望藉此看文學與歷史如何對話。

展示説明

清領時期

1. 朱一貴事件

1721年因台灣知府王珍虧空官銀引發民怨,朱一貴 等人起事。

展出文物:藍鼎元〈台灣近詠十首呈巡使黃玉圃先 生〉之二/連雅堂〈詠史〉(130首之121)/王詩 琅〈鴨母王朱一貴〉

2. 林爽文事件

1786年林爽文因官逼民反而起事,乾隆皇帝將平定 林爽文事件列為畢生「十全武功」之一。

展出文物:清高宗《欽定平定台灣紀略》/姚嘉文 《洪豆劫》

3. 戴潮春事件

1862年淡水廳同知剿辦地方豪強,途中被義首林晟 反戈殺害。之後,戴潮春稱「東王」、林晟稱「大元 帥」起事。

展出文物:陳維英〈擒戇虎行〉/陳肇興《陶村詩 稿》末兩卷〈咄咄吟〉

4. 西仔反

1884至1885年清法戰爭期間,法軍進攻滬尾(今淡 水)、基隆等地之戰役總稱。

展出文物:約翰・陶德 (John Dodd) 《泡茶走西仔 反:清法戰爭台灣外記》(陳政三譯)/平澤丁東 《臺灣の歌謠と名著物語》/龍瑛宗〈夜流〉/淡水 區公所《西仔反傳說》影片

日治時期

5. 乙未割台

1895年清日甲午戰爭後,台灣被割讓予日本。在台 官員與士紳不服,成立「台灣民主國」而奮起抵抗。 展出文物:台灣民主國「黃虎旗」(國立臺灣博物館授 權複製)/丘逢甲〈離台詩〉第一首/洪棄生〈台灣 淪陷紀哀〉/賴和〈讀台灣通史十首〉之七/歌仔冊 《台省民主歌》(黃天衡先生提供。楊秀卿演唱,財 團法人白鷺鷥文教基金會授權)/姚嘉文《黃虎印》



賴和〈讀台灣通史十首〉之七(1920,賴和紀念館提供):詠嘆台 灣民主國抗日運動無法成功。



姚嘉文《黃虎印》(1982,本館典藏):歷史小説,描述台灣民主 國「黃虎印」的鑄製及輾轉流落,藉以描述台灣所面臨的政局更迭與 希望。

6. 噍吧哖事件

1915年發生於噍吧哖(今台南玉井)的大規模武裝 抗日事件。

展出文物:石中英〈感懷〉三首/楊逵〈日本殖民統 治下的孩子〉/李喬《結義西來庵:噍吧哖事件》

7. 台灣文化協會成立——台灣文藝復興運動

1921年10月17日成立,以「謀台灣文化之向上」為 宗旨,積極推動啟蒙式的文化運動。

展出文物:蔣渭水〈台灣文化協會會歌〉(秋惠文庫提 供)/蔣渭水〈臨床講義〉(秋江紀念博物館提供)

8. 治警事件

1923年蔣渭水、蔡培火等人期望以組織力量加強運 動之推展而組成「台灣議會期成同盟會」,台灣總督 府以「違反治安警察法」為由逮捕相關人士。

展出文物:葉榮鐘〈台灣議會設置運動〉(清華大學 葉榮鐘全集 · 文書及文庫數位資料館提供) / 林幼春 「入獄及出獄家書」(林中堅提供)/蔡惠如〈台中 監獄有咸呈南強〉、〈獄中咸懷〉

9. 二林事件暨台灣農民組合運動

1925年「二林農民組合」發起抗議低價收購甘蔗運 動,經台灣文化協會影響及鼓舞,開始展開自覺運 動。1926年設立全島性台灣農民組合總部,團結各 地農民組合力量。

展出文物:賴和〈覺悟下的犧牲〉(賴和紀念館提 供)/簡吉《簡吉獄中日記》(財團法人大眾教育基 金會提供)/楊逵〈鵝母的出嫁〉

10. 霧社事件

1930年10月17日,賽德克族的六個部落對霧社公學 校發動攻擊,又襲擊霧社分社、警官駐在所等處。

展出文物:霧社春陽村照片/瓦歷斯•諾幹〈關於 1930霧社〉

VELBULLESSES LABORATA DO ANTOLIA SERVIZZES UTENTE E BITCHESSES ASTRONOS SENTERA DE LA TOSE CO DE LO SER SER E こと、ロリスリアはの主いとから、アストナリスをは、して土のためたいのかありのアはませいと アル、モンスと、意とかと思いてきままるは、一見のみなくがいというなかとかと、 だしい。 ないゆいかトリンス・ノマステとへングが生まれ 製土といかまりに見まって中心は、大田の一の土ましま大夫」と大子かとルマノノノ美 「コルスかったまのではあるすが、コスヤンナデオ (大は今まと思ってまた。サンシャルリ かながいころまする、花花の一切ってある物があたがよう。 ークラナノタのか でんこうどう 共享董事本 使明显于遗憾出于原中之大学之为其主义之人,中其实之外是在此时外门中 ★多れるなかす。せんい 131人にのまるJE相当の内をごだともかんてもない、だとう 中立をしてわるかのおものにこくがいていずかのファブログ、はてまけるの最いないののできまっと むかとないるからになりの意味が行くことをからかかりますかりこれのからを立ちがますが ことには用いることのことをものはないしちこのり 女なのかになわける。 世界人们是大家共产了个新罗人多少的的; 正正 2005;全全年数据到 安宁水 3 Yo 60的二类的一首。在此一声的 デルカンス・ファル、ベクナリながは病性を少りのきある病に、セタンファスルータファンタン、かんこ ても一度性にいれてあらりも取出れるかなるとのかいからいまってき、これにもれるしま では、それでは、これでは、または、大きながないというかがないましょうかがない。 人では、これでは、それでは、大きながないというながないましょうかが、 人では、これでは、これでは、これでは、これでは、大きなからなってきない。 2724 かい、終めるはことのがあるままのおとはかは、まるそといいよれたすことのはおままとうると このからればならりにするするないおれて、まってくり、これつかりがくしょりません しいおなまりそのはかかま)は恋なのかくいわを取るせて見かますから

簡吉《簡吉獄中日記》(財團法人大眾教育基金會提供):簡吉於 1925年投入農民運動,1929年起進出監獄數次,曾説「至今總認為 須隨時努力提高自我認識,如果不在自己確信的工作上賣力,是在縮 短自己的壽命」。

11. 中部大地震

1935年4月21日發生「新竹-台中地震」,又名 「中部大地震」。

展出文物:楊逵〈台灣震災地慰問踏查記〉/歌仔冊 《中部地震勸世歌》/蔡培火〈震災慰問歌〉/詹作 舟〈震災痕〉手稿

12. 皇民化運動

隨日本帝國侵略東亞的局勢越明顯,1936年日本對 台加強皇民化運動。

展出文物:楊雲萍《部落祭りの經驗》/周金波〈志 願兵〉

13. 第二次世界大戰

全球性軍事衝突,為迄今規模最大、破壞性最廣的戰爭,包涵太平洋戰爭。

展出文物:東方白《浪淘沙》/鍾肇政《濁流》/蕭翔文〈八月十五日〉

戰後

14. 國共內戰

自民國建立以來,中國國民黨與中國共產黨間的內戰,約為1927~1937、1945~1950年,第二次致使國民黨政府於1949年撤退台灣。

展出文物:周煥武《最後一站》/龍應台《大江大海一九四九》/齊邦媛《巨流河》

15. 二二八事件

中國國民黨政府接收台灣以來一連串不當施政所致,以1947年2月27日查緝私煙為事件引爆點。

展出文物:邱家洪《台灣大風雲4:民主怒潮》/林 雙不編《二二八台灣小說選》/許俊雅編《無語的春 天:二二八小說選》/國立台灣文學館《天・光》/ 黃純青「二二八日記」/李昂《自傳の小說》(李昂 提供)

16. 四六事件

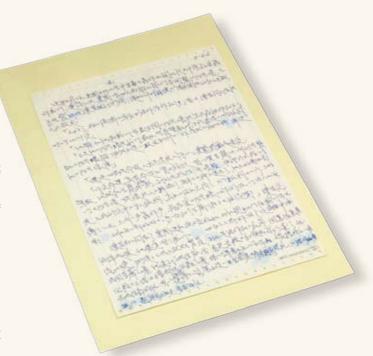
發生於1949年4月6日,是戰後發生第一波大型學生 運動。

展出文物:蔡徳本〈消えたロザリオ〉/四六事件不 起訴處分書手抄謄本、師大台語戲劇社社員合照

17. 八二三砲戰

1958年8月23日至10月5日間中華人民共和國對金門 發動的砲戰。

展出文物:朱西甯《八二三注》/張國治〈寫一首詩給你:致金門〉



東方白《浪淘沙》(本館典藏):作者執筆10年完成的大河小説,於 1989年脱稿。描寫自1895年台灣割日至當代,三個台灣家族三代人 的悲歡離合的故事,空間跨越台灣、日本、中國、新加坡、美國、加 拿大等地,其中亦涉及二次世界大戰的劇情描述。

18. 八七水災

1959年8月7~9日發生於本島中南部,戰後影響區域及受災人數僅次九二一大地震及八八風災。

展出文物:詹作舟〈預防水災〉/林有來編《八七水 災歌》(周定邦演唱)

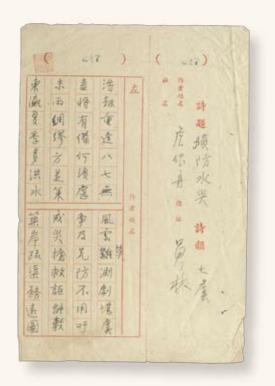
19. 雷震事件

雷震在1949年創刊《自由中國》,並結合國民黨開明派和黨外自由主義者,批評國民黨—黨專政,並與本土政治人物結合,試圖籌組新政黨,1960年遭逮捕入獄。

展出文物:《自由中國》創刊號/雷震《雷震回憶錄》、《雷震家書》

20. 十大建設

1960年代末起,中華民國政府進行的十大國家級基礎建設工程,6項為交通運輸建設,3項為重工業建設,1項為能源項目建設。



詹作舟〈預防水災〉(本館典藏):本手稿當為擊缽之作,應寫於 「八七水災」後,內容提到預防水災應「築岸疏渠」,以免夏季雨水 一多,造成更大災害。

展出文物:朱白水〈北迴鐵路巡禮〉/艾雯〈大道之 行〉/郭衣洞《寶島長虹》

21. 保釣運動

1971年起與日本爭奪釣魚台列嶼主權引起的運動, 共有三次。

展出文物:張系國《昨日之怒》/劉大仟《浮游群 落》

22. 美麗島事件

1979年12月10日國際人權日在高雄發生的重大衝 突,對日後政治、社會意識等方面有重大影響。 展出文物:李喬、高天生合編《台灣政治小說選》/

陳芳明《鞭傷之島》

23. 抗議販賣人口——關懷雛妓事件

1987年婦女、原住民、人權、教會等聯合團體,至 華西街遊行「抗議販賣人口——關懷雛妓」,是針對 婦女問題的首次大規模示威行動。

展出文物:楊麗玲《艋舺戀花恰恰恰》/莫那能〈鐘 聲響起——給受難的山地雛妓姊妹們〉

24. 原住民還我土地運動

1988、1989年發動的兩次社會運動,主要訴求歸還 原住民被侵佔之土地。

展出文物:《山海文化雙月刊》5/亞榮隆・撒可努 〈山與父親〉

25. 九二一大地震

發生於1999年9月21日,震央位在南投集集,乃台 灣戰後傷亡損失最慘重的天災。

展出文物:女鯨詩社編《震鯨:九二一大地震二週年 紀念詩專輯》/廖振卿編《百年震撼:九二一大地震 詩選集》/南投縣政府文化局《九月悲歌:921大地 震詩歌集》/許榮哲《漂泊的湖》

26. 八八風災

2009年8月8日莫拉克颱風造成台灣50年來最嚴重的 水災。

展出文物:高雄市政府文化局《有詩同行:莫拉克風 災文化重建詩集》/鄭清文〈十石流〉

結語

將時間軸拉長,歷史正是諸多事件所連接而 成。歷經作家與歷史事件綿密的對話過程所產生的 文學作品,其本身也是一種歷史性的存在。過往的歷 史,就由這些文學作品聯結、互文、辯證、流傳。

本展並非要提供一連串歷史事實的年表、索 引,或企圖以文學重建過去發生的事件歷史,更不是 要評價歷史之是非,而是希望藉由文學與歷史交會之 際所產生的許多作品,窺視作家的內在世界,觀看不 同的作家於作品中對歷史的不同展演與詮釋。▼